

Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, θα μου επιτρέψετε να κλείσω με μια φράση του κυρίου Υπουργού. Ο κύριος Υπουργός έλεγε ότι ο προηγούμενος Προϊσολογισμός δεν αποτελεί ένα μεμονωμένο δημοσιονομικό επεισόδιο. Θα συμφωνήσω εν μέρει. Μεμονωμένο σίγουρα δεν είναι. Είναι παρατεταμένο, όσο παρατεταμένο είναι η δημιουργική λογιστική. Ωστόσο, είναι επεισόδιο και μάλιστα ιδιαίτερα δυσάρεστο για την εθνική μας οικονομία.

Σας ευχαριστώ.

(Χειροκροτήματα από την πτέρυγα της Νέας Δημοκρατίας)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ (Απόστολος Κακλαμάνης): Ο Υπουργός Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών κ. Χριστοδουλάκης έχει το λόγο.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ (Υπουργός Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών): Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, είναι μεγάλη τιμή για μένα σήμερα που έχω την ευκαιρία να παρουσιάσω στην Εθνική Αντιπροσωπεία τον Προϊσολογισμό του 2003 και μάλιστα σε μια ιδιαίτερα σημαντική συγκυρία. Με τις πρόσφατες αποφάσεις της Συνόδου της Κοπεγχάγης ο ρόλος της Ελλάδας αναβαθμίζεται μέσα σε μια διευρυμένη Ευρωπαϊκή Ένωση, με την Κύπρο να αποτελεί πλήρες μέλος. Ο ελληνοισμός βρίσκεται -για πρώτη φορά στην ιστορία- με κοινή παρουσία σε μια ενιαία οικονομική πραγματικότητα, που του δίνει νέες δυνατότητες ανάπτυξης ευημερίας και διεθνούς παρουσίας.

Κυρίες και κύριοι, η ελληνική οικονομία είναι συντελεστής και πρωταγωνιστής σ' αυτήν την αναβάθμιση και του ελληνισμού και της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ρυθμός ανάπτυξης της ελληνικής οικονομίας το 2002 ήταν ο μακράν υψηλότερος ανάμεσα σε όλες τις χώρες-μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αναμένεται να παραμείνει σε εξίσου υψηλά επίπεδα και το 2003, εάν φυσικά συνεχιστεί η ίδια οικονομική και κοινωνική πολιτική και δεν πέσουμε ξανά στις καταστροφικές πολιτικές που εφαρμόζονταν πριν από δέκα χρόνια.

Η θετική αυτή εξέλιξη της οικονομίας επηρεάζει άμεσα την ευημερία του πολίτη. Το κατά κεφαλήν εισόδημα από 58% του ευρωπαϊκού μέσου όρου που ήταν πριν από δέκα χρόνια, το 2003 αναμένεται να φθάσει στο 71%. Πριν από δέκα χρόνια ολόκληρη η ελληνική οικονομία ήταν σε μια πολύ μεγάλη απόσταση, σε μια ανισοκατάσταση, άκρως δυσμενή σε σύγκριση με το επίπεδο της ευρωπαϊκής οικονομίας. Μόνο την τριετία 2000-2003 η ψαλίδα κλείνει κατά τρεις ποσοστιαίες μονάδες και έτσι μας δίνει τη δυνατότητα να ισχυριστούμε ότι η επιτάχυνση της πραγματικής σύγκλισης της ελληνικής οικονομίας είναι πια ένα αδιαμφισβήτητο γεγονός. Σε αυτό το ζήτημα θα δίνουμε διαρκώς εξετάσεις και αποδείξεις στον ελληνικό λαό, διότι πιστεύουμε ότι μόνο έτσι μπορούμε να διαμορφώσουμε ένα περιβάλλον μεγαλύτερης ασφάλειας και περισσότερης εμπιστοσύνης για τους Έλληνες πολίτες.

Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, θέλω να επισημάνω ότι αυτή η ιδιαίτερως ευνοϊκή εξέλιξη της πραγματικής ελληνικής οικονομίας αξίζει περισσότερο την προσο-

χή μας, όταν έρχεται σε μια αρνητική χρονική συγκυρία για τη διεθνή οικονομία, η οποία παρουσιάζει τη χειρότερη επιβράδυνση των τελευταίων ετών. Αυτό δείχνει - πρώτα από όλα και ανεξάρτητα από τις επιδόσεις μας- ότι η ελληνική οικονομία έχει μπορέσει να γίνει ανθεκτική απέναντι στις διεθνείς αβεβαιότητες και την απειλή της ύφεσης. Μία οικονομική πολιτική κρίνεται, κυρίως, από το πώς αντιδρά σε φαινόμενα διεθνούς αβεβαιότητας, διότι διαφορετικά θα γινόταν έρμαιο στις διεθνείς διαταραχές.

Ταυτόχρονα, όμως, μας δίνει την ευκαιρία, όταν δούμε πώς αντιδρά στις διεθνείς διαταραχές, να κρίνουμε και την ικανότητα της πολιτικής που εφαρμόζεται. Το 2002 ήταν ένα έτος επιβράδυνσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Πώς εξελίχθηκε η ελληνική οικονομία έναντι των άλλων χωρών; Εμείς είχαμε ρυθμό ανάπτυξης 3,8%, πετυχαίνοντας με ακρίβεια -και ενδεχομένως καλύτερα- τον αρχικό στόχο που είχαμε θέσει. Πώς εξελίχθηκαν οι άλλες οικονομίες της Ευρωζώνης; Περιορίστηκαν στο μισό περίπου ρυθμό ανάπτυξης απ' αυτόν τον οποίο είχαν υπολογίσει. Το 2002 η Ελλάδα μείωσε την ανεργία της κατά 0,5%, όταν σε όλη την υπόλοιπη Ευρώπη η ανεργία αυξήθηκε κατά 0,2%.

(BA)

Έτσι έκλεισε η ψαλίδα της ανεργίας μεταξύ Ελλάδας και Ευρωπαϊκής Ένωσης αρκετά, σχεδόν στο μισό, ενώ ταυτόχρονα δημιουργήθηκαν νέες θέσεις απασχόλησης σε πάνω από πενήντα χιλιάδες Έλληνες πολίτες, οι οποίοι βρήκαν δουλειά. ενώ στην υπόλοιπη Ευρώπη έχαναν τις δουλειές τους.

Αυξήθηκαν οι επενδύσεις και η ιδιωτική κατανάλωση, όταν στην άλλη Ευρώπη μειώνονταν ή ήταν στάσιμες.

Αυξήθηκαν τα εισοδήματα των εργαζομένων, όταν στην Ευρώπη αυξήθηκαν μόνο οριακά.

Έχει, όμως, μεγάλη σημασία να συγκρίνουμε αυτή τη συμπεριφορά της ελληνικής οικονομίας απέναντι στην επιβράδυνση και τη στασιμότητα του 2002, με το πώς είχε αντιδράσει η ελληνική οικονομία στην προηγούμενη σημαντική επιβράδυνση, που συνέπεσε να είναι δέκα χρόνια πριν, το 1992. Η συμπεριφορά τότε της ελληνικής οικονομίας ήταν ακριβώς ανάποδη από το πώς συμπεριφέρθηκε φέτος.

Στην Ευρώπη ο ρυθμός ανάπτυξης μειώθηκε κατά 1%. Στην Ελλάδα, όμως, κατρακύλησε σε επίπεδα στασιμότητας. Η ανεργία αυξήθηκε, όσο αυξήθηκε και στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι πραγματικοί μισθοί; Εδώ έγινε η πραγματική τραγωδία. Ενώ στην Ένωση οι πραγματικοί μισθοί κάπως συγκρατήθηκαν, στην Ελλάδα μειώθηκαν κατά 3,5% και μάλιστα για δεύτερη συνεχή χρονιά, οδηγώντας σε απόγνωση τους εργαζομένους και διογκώνοντας τα αδιέξοδα της οικονομίας.

Ποιο είναι το συμπέρασμα; Ότι με την πολιτική του ΠΑΣΟΚ η ελληνική οικονομία ξεπέρασε το φαινόμενο της ευρωπαϊκής στασιμότητας του 2002 και βελτίωσε τη θέση της έναντι των άλλων χωρών της Ένωσης, ενώ με την πολιτική της Νέας Δημοκρατίας στο αντίστοιχο προηγούμενο φαινόμενο η ελληνική οικονομία παρασύρθηκε στη στασιμότητα και χειροτέρευσε τη θέση της έναντι των άλλων χωρών.

Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, χρειάζεται ο προϋπολογισμός και η οικονομική πολιτική να αποδεικνύουν αυτήν την αντοχή τους απέναντι σε διεθνείς διαταραχές, προκειμένου να θεμελιώνουν με αξιοπιστία τις προοπτικές που βάζουμε για τα επόμενα έτη.

Πρώτο και διαρκές μέλημα του προϋπολογισμού 2003, κυρίες και κύριοι, είναι η μακροοικονομική σταθερότητα. Μόνο έτσι μπορούμε να αξιοποιούμε με προσοχή τα χρήματα τα οποία εμπιστεύεται με τους φόρους του ο ελληνικός λαός, να μπορούμε έτσι να χρηματοδοτούμε αυτά τα οποία έχουν αξία για τον Έλληνα πολίτη.

Βασική προϋπόθεση για τη διατήρηση των υψηλών ρυθμών ανάπτυξης είναι η συνετή δημοσιονομική πολιτική με πιστή τήρηση του συμφώνου σταθερότητας και ανάπτυξης, με νακοκύρεμα της λειτουργίας του κράτους, με καλύτερα αποτελέσματα για τον κάθε τομέα πολιτικής που χρηματοδοτούμε.

Για το 2003, κυρίες και κύριοι, το πρωτογενές πλεόνασμα του προϋπολογισμού θα διαμορφωθεί στο 4,4%. Πώς το πετυχαίνουμε αυτό; Με τη μείωση των καταναλωτικών δαπανών του κράτους κατά 7,8%, ενώ ταυτόχρονα έχουμε τη δυνατότητα να αυξήσουμε τους κοινωνικούς πόρους και τις επενδύσεις.

Τα καθαρά έσοδα του τακτικού προϋπολογισμού αυξάνονται με ρυθμό 5,1%, χαμηλότερα αισθητά από την αύξηση του εσόδου, πράγμα το οποίο σημαίνει ότι η φορολογική επιβάρυνση θα είναι αναλογικά μικρότερη το επόμενο έτος και έτσι θα τροφοδοτηθεί περαιτέρω η ατμομηχανή της ανάπτυξης.

Πρόσφατα η Ελλάδα εναρμόνισε τον προσδιορισμό του δημοσίου ελλείμματος με βάση τις νέες μεθοδολογίες της Ευρωπαϊκής Στατιστικής Υπηρεσίας και παρ' όλα αυτά, παραμένει μία χώρα στην Ευρωπαϊκή Ένωση που έχει τα χαμηλότερα ελλείμματα, λιγότερο από τα μισά, σε σύγκριση με τις άλλες χώρες της ευρωζώνης.

Επειδή βλέπω, κυρίες και κύριοι, και στη διάρκεια της συζήτησης του προϋπολογισμού να επανέρχεται διαρκώς η Αξιωματική Αντιπολίτευση και δυστυχώς και άλλες πτέρυγες της Βουλής γύρω από τα θέματα της δήθεν πλαστογράφησης, της δήθεν αδιαφάνειας και της δήθεν απόκρυψης των στοιχείων, θέλω να ξεκαθαρίσω οριστικά δύο πράγματα που αφορούν και την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου, αλλά και την αναταξινόμηση δαπανών που

έγιναν στον υπολογισμό του ισοζυγίου της γενικής κυβέρνησης, μετά την απόφαση της EUROSTAT.

Το Ελεγκτικό Συνέδριο, κυρίες και κύριοι, από συστάσεως του ελληνικού κράτους επισημαίνει το πώς θα πρέπει να γίνονται κατά την άποψή του οι ταξινομήσεις δαπανών, οι οποίες αφορούν προγενέστερα οικονομικά έτη. Και είναι βέβαιο και γνωστό ότι αυτό δεν έχει καμία απολύτως σημασία για την εκτέλεση εκάστου προϋπολογισμού. Έτσι, λοιπόν, στερεότυπα επανέλαμβανε —και το ίδιο έκανε και στη διάρκεια όλων των προϋπολογισμών της Νέας Δημοκρατίας της περιόδου 1990-1993— τα μεγάλα ποσά τα οποία πρέπει να ταξινομηθούν στους προϋπολογισμούς των προηγούμενων ετών, έτσι ώστε να μη δίδεται η εντύπωση της διόγκωσης του ελλείμματος εκάστου προϋπολογισμού.

(PD)

Θα καταθέσω στο Σώμα την έκθεση του Ελεγκτικού Συνεδρίου που αφορούσε τους προϋπολογισμούς της Νέας Δημοκρατίας όπου επισημαίνονται ακριβώς με την ίδια φρασεολογία τα ίδια ζητήματα τα οποία επισημάνθηκαν και στην έκθεση για τον προϋπολογισμό του 2001. Βεβαίως είναι καιρός να τελειώνουμε με το ζήτημα αυτό και γι' αυτό ο συνάδελφός μου κ. Παπαντωνίου πέρσι πέρασε ένα νόμο με τον οποίο τακτοποιείται οριστικά και δια παντός το ζήτημα αυτό και γι' αυτό από το 2002 και μετά δεν ξαναπαρουσιάζεται αυτό το πρόβλημα το οποίο ήταν σύμφυτο με τη λειτουργία και την ταξινόμηση των δαπανών του ελληνικού κράτους.

Όπως η Νέα Δημοκρατία ορθώς ερμήνευσε τότε προ δεκαετίας ότι αυτά δεν επηρεάζουν καθόλου την εκτέλεση και την αξιοπιστία του προϋπολογισμού, το ίδιο ακριβώς συμβαίνει και τώρα.

Παρουσιάστηκε επίσης το ζήτημα της σταταξινόμησης ορισμένων απόλυτα διαφανών και εμφανισμένων δαπανών στον προϋπολογισμό κυρίως αυτών που αφορούν τις καταπτώσεις εγγυήσεων σε όσα που δίδονται από το ελληνικό δημόσιο στις ελληνικές επιχειρήσεις. Επίσης προσπαθήθηκε να αποδοθεί και η πατρότητα ορισμένων τέτοιων αντιλήψεων στον ομιλούντα.

Κυρίες και κύριοι είμαι σε θέση σήμερα να σας δώσω το ακριβές πιστοποιητικό πατρότητας αυτής της μεθοδικότητας. Η μεθοδολογία αυτή, να μην ταξινομούνται οι καταπτώσεις εγγυήσεων στα ελλείμματα του κρατικού προϋπολογισμού ξεκίνησε με τον προϋπολογισμό του 1991. Ορθώς κατά την

άποψη μου, αλλά ξεκίνησε τότε επειδή η Νέα Δημοκρατία δεν μπορούσε να αντιμετωπίσει τις καταπτώσεις εγγυήσεων που είχαν οι δημόσιες επιχειρήσεις και αποφάσισε να μην εγγράψει στον τακτικό προϋπολογισμό όχι αυτά τα δεκαδικά ευρώ με τα οποία ασχολούμαστε εμείς σήμερα, αλλά ένα ποσό της τάξεως του 5% του εθνικού εισοδήματος. Αναφέρει δε χαρακτηριστικά στον προϋπολογισμό του 1993 και για όλα τα προηγούμενα έτη 1991 και 1992 ότι δε περιλαμβάνεται το ποσό των 525 δισεκατομμυρίων δραχμών της εποχής εκείνης που αφορά οφειλές από καταπτώσεις εγγυήσεων παλαιότερων ετών.

Κυρίες και κύριοι νομίζω –και θα τολμήσω να το πω– ότι αυτή ήταν μια ρεαλιστική προσέγγιση και γι' αυτό άλλωστε εξακολούθησε να εφαρμόζεται και στη συνέχεια. Και τώρα που έγιναν αυστηρότεροι οι κανόνες της Ευρωπαϊκής Στατιστικής Υπηρεσίας, ορθώς και εμείς αλλάξαμε την ταξινόμηση αυτή αλλά νομίζω πως είναι ανεπίτρεπτο και πολιτικά και ηθικά και από κάθε άποψη να αναφέρονται ανάκτοι χαρακτηρισμοί γι' αυτή τη μεθοδολογία την οποία εσείς επινοήσατε, εσείς εφαρμόσατε και αναπόφευκτα συνεχίστηκε για μεγάλο αριθμό μετά.

Αυτό λοιπόν το πιστοποιητικό της πατρότητας των εγγυήσεων.

(Στο σημείο αυτό ο Υπουργός Οικονομίας και Οικονομικών κ. Νικόλαος Χριστοδουλάκης καταθέτει για τα Πρακτικά τον προαναφερθέντα πίνακα ο οποίος έχει ως εξής:

Πίνακας 3.3
Δαπάνες Τακτικού Προϋπολογισμού κατά γενικές κατηγορίες
(ποσά σε εκατ. δρχ.)

Κατηγορία Δαπάνης	1991	1992		Μεταβολή
	Πραγμ./σεις	Προϋπολογισμός	Εκτ. Πραγμ.	%
Μισθοί-Συντάξεις	1.694.774,9	1.918.774,4	1.879.842,6	10,9
(Υπηρετούντες)	(892.894,6)	(1.027.487,8)	(982.730,3)	10,1
(Συνταξιούχοι)	(421.604,8)	(451.116,0)	(451.019,0)	7,0
(Επιχορ. & αποδοχές)	(285.241,8)	(315.263,0)	(307.050,0)	7,6
(Λοιπές παροχές)	(44.906,2)	(58.594,0)	(61.237,3)	36,4
(Κοσμήλεια)	(50.127,5)	(63.313,6)	(77.806,0)	55,2
Εξυπηρ. Δημ. Δαπάνες	1.496.512,1	1.343.633,0	1.497.376,0	- 5,4
(Τόκοι Χρέους Συντ. Διοίκ.)	(1.432.338,6)	(1.207.349,0)	(1.353.461,0)	44,5
(Παράλληλες Δαπάνες)	(15.873,7)	(20.284,0)	(16.600,0)	32,5
(Τόκοι Χρέους Ενόπλων Δυνάμεων)	(48.299,8)	(116.000,0)	(127.315,0)	163,6
Αποδόσεις Ενόπλων Δυνάμεων	222.083,6	289.721,3	282.444,0	27,2
Αποδόσεις στην ΕΚ	180.956,6	223.800,0	202.700,0	12,0
Επιστροφές Ενόπλων	185.094,6	240.000,1	240.000,0	29,7
Επιδότησεις Επ. Ταξίων	3.817,7	5.000,0	3.000,0	-21,4
Επιδότησεις Τεχνολογίας	149.204,0	150.000,0	141.000,0	- 5,5
Επιχορηγήσεις	682.481,2	693.781,9	742.911,3	8,9
(ΟΓΑ)	(124.635,0)	(135.375,0)	(140.375,0)	12,6
(ΙΚΑ)	(180.000,0)	(180.000,0)	(180.000,0)	0,0
(ΝΑΤ)	(30.267,0)	(30.000,0)	(30.000,0)	- 0,9
(Συγκοιν. Έργα - ΟΤΕ)	(49.500,0)	(50.000,0)	(66.753,0)	34,9
(Λοιπές Επ. χορηγ.)	(298.079,2)	(298.406,9)	(325.778,3)	9,3
Εγγυησ. συντ. Επιδόσεις	20.326,8	35.320,0	23.380,0	15,0
Λοιπές δαπάνες	239.367,0	325.641,3	341.346,1	42,6
(Δαπάνες μετακινήσεων)	(16.205,9)	(19.776,5)	(20.307,3)	25,3
(Λειτουργ. και Δαπάνες)	(75.159,3)	(77.012,0)	(88.234,6)	17,4
(Μεταφορές οχημάτων)	(6.702,0)	(5.200,0)	(8.251,0)	23,1
(Δαπάνες εκπαιδευτών)	(101.307,0)	(116.671,5)	(126.222,2)	24,6
(Αποδ. γα πρ. Πρωτ.)	(-)	(11.000,0)	(-)	
(Δαπ. επ.δ. υπ. ΕΚ)	(15.995,9)	(21.173,5)	(20.411,6)	27,6
(Νέα Προγράμματα)	(-)	(18.271,0)	(-)	
(Νέοι Διατάκτες)	(-)	(11.237,5)	(-)	
(Αναβάθμιση εκπαιδευτικού)	(-)	(-)	(30.000,0)	
(Υποχρ. απ. προμ. ΠΕ)	(-)	(10.000,0)	(-)	
(Διάφορες άλλες δαπάνες)	(23.996,9)	(35.299,3)	(47.919,4)	99,7
Αποθεματικά	-	50.000,0	-	
Σύνολο	4.874.618,5*	5.280.672,0	5.354.000,0	9,8
Χρεολύσια Συντ. Διοίκ. &				
Χρέους Ενόπλων Δυνάμεων	1.009.003,9	1.413.328,0	1.864.900,0	102,4
(Χρεολύσια Ε.Δ.)	(87.763,3)	(50.000,0)	(60.000,0)	-31,6

* Δεν περιλαμβάνεται:

- α) ποσό 1.134.451 εκατ. δρχ. που αφορά εξόφληση έμτοκων γραμματίων Ιδιωτικού Τομέα.
- β) ποσό 1.458.551 εκατ. δρχ. που αφορά μετατροπή έμτοκων γραμματίων Δημόσιου Τομέα σε Ομόλογα.
- γ) ποσό 55.255 εκατ. δρχ. που αφορά οφειλές απ. καταπτώσεις εγγυήσεων παλαιότερων ετών.
- δ) ποσό 114.513 εκατ. δρχ. που αφορά δάνειο της ΕΤΕ.

5% ΑΕΠ

Και αυτό για να τελειώνει μια για πάντα αυτή η συζήτηση της συλλογικής αντιπολίτευσης στην οποία έχετε καταφύγει ως προπέτασμα καπνού για να κρύψετε τις πραγματικές σας θέσεις για την οικονομική πολιτική.

(Χειροκροτήματα από την πτέρυγα του ΠΑΣΟΚ)

ΑΔΑΜ ΡΕΓΚΟΥΖΑΣ: Να μας πείτε για τα προμέτοχα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ (Απόστολος Κακλαμάνης): Μη διακόπτετε σας παρακαλώ και να μη γράφονται οι διακοπές.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ (Υπουργός Οικονομίας και Οικονομικών): Ένας άλλος βασικός στόχος της μακροοικονομικής πολιτικής για το επόμενο έτος είναι ο δραστικός περιορισμός του δημοσίου χρέους. Το χρέος προβλέπεται να μειωθεί το επόμενο έτος κατά πέντε περίπου ποσοστιαίες μονάδες του ΑΞΠ. Πρόκειται για τη μεγαλύτερη σε διάστημα ενός έτους προγραμματιζόμενη μείωση του δημοσίου χρέους έτσι ώστε να διαμορφωθούν πιο άνετες συνθήκες χρηματοδότησης των αναπτυξιακών, επενδυτικών και κοινωνικών πόρων που χρειάζεται η ελληνική οικονομία.

Η μείωση του δημόσιου χρέους είναι απόλυτα αξιόπιστη διότι βασίζεται σε συγκεκριμένα μέτρα πολιτικής όπως για παράδειγμα η εντατικοποίηση των αποκρατικοποιήσεων η οποία όπως και φέτος θα προσκομίσει έσοδα που θα πλησιάζουν το 2% του Εθνικού Εισοδήματος το επόμενο έτος, από τη μείωση των πληρωμών εγγυήσεων για δάνεια τα οποία λαμβάνουν οι δημόσιες επιχειρήσεις,

από την αποκλιμάκωση των εξοπλιστικών δανείων σύμφωνα με τον πολυετή
αμυντικό προγραμματισμό και τις πρόσφατες αποφάσεις.

Τέλος, σημαντική για το επόμενο έτος είναι η μείωση των δαπανών για
τόκους που διαμορφώνονται σε ένα αισθητά χαμηλότερο ποσοστό του εθνικού
εισοδήματος, ιδιαίτερα μετά την αναβάθμιση της ελληνικής οικονομίας από τους
διεθνείς οργανισμούς, πράγμα το οποίο σημαίνει ότι θα μπορούμε να δανειζόμαστε
ακόμα φθηνότερα να να αποπληρώνουμε το δημόσιο χρέος.

(ΡΞ)

Αντίθετα, οι κοινωνικές δαπάνες στον Προϋπολογισμό του επόμενου έτους αυξάνονται με το ιστορικό ποσοστό του 19%, καθώς τροφοδοτούμε με επάρκεια πλέον ολόκληρο το ασφαλιστικό σύστημα, τα προγράμματα κοινωνικής πολιτικής και τα συνταξιοδοτικά σχήματα όλης της χώρας με περισσότερους πόρους. Έτσι, διαμορφώνουμε τις δυνατότητες και για οικονομική σταθερότητα, αλλά ταυτόχρονα και για μία δικαιότερη ανάπτυξη.

Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, ο Προϋπολογισμός, που έχετε μπροστά σας, είναι ένας προϋπολογισμός δίκαιης ανάπτυξης και έχει όλα εκείνα τα στοιχεία, τα οποία μπορούν να κατοχυρώσουν με αξιοπιστία και τη διεύρυνση του εθνικού εισοδήματος και τη δίκαιη κατανομή του.

Εάν η μακροοικονομική σταθερότητα, στην οποία αναφέρθηκα, αποτελεί την αναγκαία συνθήκη για την ανάπτυξη, η κινητήρια δύναμη της ανάπτυξης σήμερα είναι η επιχειρηματικότητα, ενώ δίπλα-δίπλα βαδίζει η πολιτική μας προτεραιότητα για την κοινωνική δικαιοσύνη και αλληλεγγύη.

Ο Προϋπολογισμός του 2003 προβλέπει μία επαρκή χρηματοδότηση για τις μεγάλες μεταρρυθμίσεις, αλλά και για το σύγχρονο πλέγμα υποδομών που χρειάζεται η χώρα. Η φορολογική μεταρρύθμιση, ασφαλιστική μεταρρύθμιση, το τεράστιο πρόγραμμα δημοσίων επενδύσεων διαμορφώνουν τις βάσεις και αποδεικνύουν τις παραμέτρους και τις επιλογές της πολιτικής μας.

Ταυτόχρονα ο Προϋπολογισμός του 2003 απευθύνεται κυρίως σε τέσσερις κοινωνικές κατηγορίες που για εμάς αποτελούν υψηλή προτεραιότητα: τους αγρότες, τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, τους εργαζόμενους και συνταξιούχους, τις κοινωνικές ομάδες.

Οι μικρομεσαίες επιχειρήσεις βοηθούνται και στηρίζονται με συγκεκριμένα εξειδικευμένα προγράμματα ανάπτυξης και τεχνολογικής αναβάθμισης, τα οποία ήδη ξεκίνησαν. Θα κληθούν να δραστηριοποιηθούν σε ένα κοινωνικό πλαίσιο, το οποίο έχει σημαντικές ελαφρύνσεις και ακόμα μεγαλύτερες απλοποιήσεις, ενώ ταυτόχρονα παρέχει και μία σειρά κίνητρα για την ενεργοποίηση και την ένταξη των μικρομεσαίων επιχειρήσεων στις σύγχρονες δυνατότητες της τεχνολογίας, της διεθνοποίησης και των συγχωνεύσεων, εκεί που χρειάζεται να γίνουν, για να αποκτήσουν μεγαλύτερο μέγεθος και ισχυρότερη παρουσία.

Ο Προϋπολογισμός του 2003 απευθύνεται, επίσης, στους αγρότες και ενισχύει με κάθε τρόπο την ανάπτυξη της υπαίθρου και την περιφερειακή σύγκλιση.

Το 2002 το εισόδημα των αγροτών στην Ελλάδα αυξήθηκε σε πραγματικούς όρους κατά 5,7%, όταν στην υπόλοιπη Ευρώπη κατά μέσο όρο μειώθηκε. Διαμορφώθηκαν και ξεκίνησαν, αν και με καθυστέρηση ορισμένα, προγράμματα τα οποία ενισχύουν τους νέους αγρότες. Ενισχύονται οι συντάξεις, ενώ ταυτόχρονα για πρώτη φορά στον Προϋπολογισμό εγγράφεται ειδικό κεφάλαιο, το οποίο θα μεριμνά για την αποζημίωση των αγροτών.

Δεν φθάνουν, όμως, αυτά. Οφείλουμε να προχωρήσουμε ακόμα περισσότερο και να διαμορφώσουμε ένα νέο πλαίσιο σιγουριάς και εμπιστοσύνης για τους αγρότες, για την ανάπτυξη της υπαίθρου. Έτσι ώστε να μπορούν να σταθούν επάξια και ανταγωνιστικά στο νέο διαμορφούμενο διεθνές περιβάλλον, ιδιαίτερα δε μετά τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για το λόγο αυτό δημιουργούμε ένα σύγχρονο χρηματοδοτικό πλαίσιο για τους αγρότες. Μέσω της Αγροτικής Τράπεζας θα ξεκινήσουμε τον επόμενο χρόνο, για να προσφέρουμε ένα νέο πλαίσιο χρηματοδότησης των αγροτών, το οποίο θα έχει λιγότερη γραφειοκρατία, περισσότερες διευκολύνσεις και μεγαλύτερες δυνατότητες επενδύσεων.

Συγκεκριμένα, επεκτείνουμε το ανοιχτό δάνειο των αγροτών. Μέσα από αυτό θα ωφεληθούν 370.000 αγρότες, οι οποίοι είτε έχουν ενεργούς λογαριασμούς στην Αγροτική Τράπεζα είτε πρόκειται να ανοίξουν.

Αυξάνεται το όριο δανεισμού έως και 75% σε σύγκριση με το σημερινό όριο και επεκτείνεται πλέον του 12μήνου χωρίς πρόσθετες εγγυήσεις από τις μέχρι σήμερα υφιστάμενες. Η υποχρέωση, την οποία έχει ο αγρότης, είναι μόνο για την καταβολή τόκων, ενώ η καταβολή κεφαλαίου είναι ελεύθερη.

Προσαρμόζεται αποτελεσματικά η καταβολή των δόσεων με την πληρωμή των επιδοτήσεων προς τους αγρότες. Έτσι αντιμετωπίζεται οριστικά το χρόνιο και

δυσβάσταχτο πρόβλημα του ετεροχρονισμού των εσόδων από τη διάθεση της παραγωγής του σε σχέση με τις υποχρεώσεις που έχει στην Τράπεζα.

Το δεύτερο μέτρο για τους αγρότες είναι ότι διαμορφώνεται με νέους όρους το ενιαίο μακροπρόθεσμο ανοιχτό δάνειο.

(ML)

Αυξάνεται το όριο χρηματοδότησης επενδυτικών δανείων κατά 75% και αναμένεται να ωφεληθούν απ' αυτό 160.000 αγρότες. Επίσης, διαμορφώνεται η υποχρέωση του αγρότη σε ετήσια καταβολή των τόκων και σε ένα ελάχιστο ποσοστό κεφαλαίου 5%.

Η τρίτη τομή την οποία κάνουμε για τη χρηματοδότηση των αγροτών είναι ότι διαμορφώνουμε ένα πλαίσιο για την άμεση καταβολή των αποζημιώσεων έως και το 75% έτσι ώστε οι αγρότες να έχουν την απαιτούμενη ρευστότητα για την αντιμετώπιση των αναγκών που προκαλούν οι φυσικές καταστροφές και να μπορούν έτσι να συνεχίζουν απρόσκοπτα την παραγωγική τους δραστηριότητα.

Τέλος, η Αγροτική Τράπεζα σε συνεργασία με τον ΟΓΑ θα δημιουργήσει μια νέα διαδικασία έτσι ώστε σε σύντομο πλέον χρονικό διάστημα να μπορούν να χρησιμοποιούνται οι αγροτικές συντάξεις που δικαιούται ο αγρότης μετά την κατάθεση της αίτησης συνταξιοδότησής του.

Με αυτά τα τέσσερα νέα μέτρα, κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, διαμορφώνουμε ένα νέο συμβόλαιο εμπιστοσύνης με τον αγρότη, διαμορφώνουμε ένα νέο πλαίσιο ασφάλειας και σιγουριάς και δίνουμε στο γεωργό, στον κτηνοτρόφο, στον ψαρά, στο νέο αγρότη, στον συνταξιούχο νέες δυνατότητες και προοπτικές.

(Χειροκροτήματα από την πτέρυγα του ΠΑΣΟΚ)

Αυτή είναι η απόδειξη του πως το όφελος της οικονομικής ανάπτυξης, του πως τα προγράμματα και οι δυνατότητες, του πως τα νέα περιθώρια τα οποία

δημιουργούνται μετά τη βελτίωση του χρηματοπιστωτικού συστήματος μπορούν και εξειδικεύονται, έτσι ώστε να ωφελούν αυτούς που έχουν περισσότερο ανάγκη.

Μια άλλη μεταρρύθμιση του προϋπολογισμού, κυρίες και κύριοι, είναι η φορολογική μεταρρύθμιση με την οποία επιβάλλονται λιγότεροι φόροι, αλλά με δικαιότερη κατανομή.

Τα φορολογικά έσοδα στον προϋπολογισμό του 2003 μειώνονται κατά 0,4% του εθνικού εισοδήματος, δηλαδή πρακτικά κατά 600 εκατομμύρια ευρώ, το οποίο είναι και το όφελος της φορολογικής μεταρρύθμισης και απευθύνεται πάνω απ' όλα στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, στον εργαζόμενο, στον μισθωτό.

Οι αρχές οι οποίες κατοχυρώνονται με τη φορολογική μεταρρύθμιση είναι η απλοποίηση, η διαφάνεια, η αναπτυξιακή κατεύθυνση, η κοινωνική δικαιοσύνη.

Αν μου ζητούσατε να περιγράψω το περιεχόμενο της φορολογικής μεταρρύθμισης με μια φράση θα έλεγα ότι αυτή γίνεται για να στηρίξει τη μικρή επιχείρηση και τη μεγάλη οικογένεια.

Περιλαμβάνει απλοποίηση κωδίκων που καθορίζουν τη φορολογική συμπεριφορά των επιχειρήσεων, περιλαμβάνει ριζικές απλοποιήσεις και ελαφρύνσεις ιδιαίτερα στις κληρονομιές, στις γονικές παροχές και μεταβιβάσεις, πράγμα το οποίο επιτέλους αναγνώρισε έπαπα από τέσσερις διαφορετικές στροφές προς τα αριστερά και προς τα δεξιά, ως ορθό και η Νέα Δημοκρατία.

Περιλαμβάνει σημαντικές τροποποιήσεις στη φορολογία εισοδήματος, αυξάνοντας το αφορολόγητο όριο, ιδιαίτερα για τις οικογένειες με τρία παιδιά, που φτάνει πς 20.000 ευρώ ετησίως, καταργεί τον εξολογιστικό προσδιορισμό των κερδών στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, διαγράφει τις επισφαλείς απαιτήσεις, καθερώνει δύο συντελεστές απόσβεσης και καταργεί τα τεκμήρια για ίδρυση και λειτουργία επιχείρησης.

Με τον τρόπο αυτό, κυρίες και κύριοι, διαμορφώνουμε και εμείς ένα φορολογικό σύστημα το οποίο είναι πιο κοντά στα ευρωπαϊκά πλαίσια, είναι πιο απλό και ταυτόχρονα πιο ανταγωνιστικό στη σημερινή διεθνή πραγματικότητα.

Το μεγάλο χαρτί του προϋπολογισμού για το 2003 είναι το πρόγραμμα δημοσίων επενδύσεων, οι οποίες αυξάνονται κατά 13% και ανέρχονται στο ποσό που πλησιάζει τα 9 δισεκατομμύρια ευρώ.

Επειδή αναφέρονται διάφορα πράγματα, ότι αυτά δηλαδή είναι κοινοτικοί πόροι και απ' αυτούς μόνο εξαρτόμαστε για να αναπτυσσόμαστε, θέλω να σας πω, κυρίες και κύριοι, ότι απ' αυτά τα σχεδόν 9 δισεκατομμύρια ευρώ λιγότερα από τρία προέρχονται από πόρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα υπόλοιπα αποτελούν εθνική χρηματοδότηση, πράγμα το οποίο έχει γίνει κατορθωτό μετά την οικονομική σταθεροποίηση την οποία κάναμε, μετά την εξυγίανση του φορολογικού συστήματος όλα τα προηγούμενα χρόνια, μετά τον έλεγχο των δημοσίων δαπανών και

199

02pe	4/2	Σ/φος	ΛΑΓΚΑΔΑ	Δ/φος	ΜΑΡΙΝΗ	19/12/2002	BG1219ML
------	-----	-------	---------	-------	--------	------------	----------

γενικότερα τη διαμόρφωση ενός περιβάλλοντος ισορροπίας και ανάπτυξης τα τελευταία χρόνια.

(MP)

Δε χρειάζεται, λοιπόν, να λέμε πράγματα που δε στέκουν, μόνο και μόνο για να απαξιώσουμε την εθνική μας ικανότητα να διαμορφώνουμε τους όρους ανάπτυξης. Ο Έλληνας πολίτης πρέπει να είναι υπερήφανος για το πρόγραμμα δημοσίων επενδύσεων, γιατί στηρίζεται κατά το μεγαλύτερο μέρος όχι σε αυτό το οποίο έχει κατοχυρώσει να παίρνει από την Ευρωπαϊκή Ένωση, αλλά σ' αυτό το οποίο ο ίδιος έχει διαμορφώσει και συνεισφέρει.

Με τα αιτήματα αυτά διαμορφώνουμε ένα σύγχρονο πλέγμα υποδομών και αναβαθμίζουμε τον παραγωγικό ιστό της χώρας και το ανθρώπινο δυναμικό. Χαρακτηριστικά, με 2,1 δισεκατομμύρια ευρώ χρηματοδοτούμε σιδηροδρομικά και λοιπά συγκοινωνιακά δίκτυα, τα οποία προάγουν την κοινωνική συνοχή. 1,3 δισεκατομμύρια ευρώ διατίθενται για τη χρηματοδότηση των έργων των Ολυμπιακών Αγώνων σε όλη την Ελλάδα, 1,2 δισεκατομμύρια ευρώ διατίθεται για εκπαίδευση και κατάρτιση, 1,6 δισεκατομμύρια ευρώ διατίθενται για έργα τοπικής εμβέλειας, τα οποία συμπληρώνουν τις μεγάλες υποδομές της περιφέρειας. Όλα αυτά δείχνουν την πίστη μας, αλλά και την αξιοπιστία που έχουμε για να πετύχουμε το στόχο της σύγκλισης με τις άλλες ευρωπαϊκές χώρες.

Ιδιαίτερο ρόλο σε αυτήν την προσπάθεια παίζει το Γ' Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης. Μπαίνουμε ήδη στη φάση της επιταχυνόμενης υλοποίησης και απορρόφησης των πόρων. Ήδη έχουμε την ένταξη έργων συνολικής δημόσιας δαπάνης 15 δισεκατομμυρίων ευρώ για την εξασφάλιση, αποτρέποντας έτσι κάθε απειλή

για απώλεια πόρων λόγω αδυναμίας έγκυρου προγραμματισμού των έργων. Από το ποσό αυτό έχουν ήδη απορροφηθεί 3,5 δισεκατομμύρια ευρώ, δηλαδή ποσοστό που είναι κατά 30% υψηλότερο από την αναλογούσα ετήσια δαπάνη. Επιταχύνουμε ακόμη περισσότερο, με στόχο να αυξήσουμε την απορρόφηση των πόρων τουλάχιστον κατά άλλα 3,5 δισεκατομμύρια ευρώ το επόμενο έτος, δίνοντας μία ουσιαστική ώθηση στην ανάπτυξη της χώρας.

Πέρα, όμως, από τη δημοσιονομική διαχείριση, τη σταθεροποίηση και την αύξηση των επενδύσεων, οι μεσοπρόθεσμες αναπτυξιακές προοπτικές της χώρας θα εξαρτηθούν από την πρόοδο στις διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις και από την τόνωση της επιχειρηματικότητας. Η επιχειρηματικότητα και η ανάπτυξη είναι τα εργαλεία που προάγουν την απασχόληση και διαμορφώνουν συνθήκες ευημερίας και συμμετοχής. Η Κυβέρνηση πιστεύει στην ιδιωτική επιχειρηματική δραστηριότητα και δημιουργεί τις προϋποθέσεις εκείνες που θα την αναδείξουν καλύτερα.

Εκτός από τη φορολογική μεταρρύθμιση, προωθήσαμε την ασφαλιστική μεταρρύθμιση, που εμπεδώνει ένα αίσθημα βεβαιότητας και ασφάλειας στους εργαζόμενους και κατά συνέπεια σε ολόκληρο τον παραγωγικό ιστό της χώρας. Προωθούμε ακόμη περισσότερο τη διοικητική απλοποίηση. Ιδρύουμε κέντρα υποδοχής επενδυτών και διαμορφώνουμε ένα νέο πλαίσιο ιδιωτικής συμμετοχής στη συγχρηματοδότηση των δημοσίων έργων. Απελευθερώνονται οι αγορές και ενισχύεται ο ανταγωνισμός.

125

Την προηγούμενη χρονιά προχωρήσαμε στη θεσμοθέτηση νέων μηχανισμών, ώστε να επιταχύνουμε την αδειοδότηση των επενδύσεων και ιδιαίτερα των ξένων, οι οποίες αυξήθηκαν το περασμένο έτος, έχουν μία πολύ καλή πορεία κατά το τρέχον έτος, αλλά πρέπει να βάλουμε στόχο να αυξήσουμε την προσέλκυσή τους ακόμα περισσότερο τα επόμενα χρόνια. Εκσυγχρονίζουμε τον τρόπο λειτουργίας των επιχειρήσεων με την εισαγωγή των διεθνών λογιστικών προτύπων και της σύγχρονης εταιρικής διακυβέρνησης, ενώ διαμορφώνουμε ένα νέο πλαίσιο αυστηρότερης λογιστικής εποπτείας, έτσι ώστε να αυξηθούν και η διαφάνεια και η ειλικρίνεια και η εμπιστοσύνη των επενδυτών. Διευκολύνουμε τις συγχωνεύσεις των επιχειρήσεων και με βάση τα κίνητρα που θεσπίστηκαν φέτος οι συγχωνεύσεις αναμένεται να φτάσουν τις τρεις εκατοντάδες περίπου, δηλαδή θα είναι διπλάσιες από πέρυσι.

Η αναπτυξιακή πορεία της χώρας είναι άμεσα συνδεδεμένη με τη συνεχιζόμενη διαδικασία αποκρατικοποιήσεων και απελευθέρωσης των αγορών. Πέρα από τη μείωση του δημόσιου χρέους που αποφέρουν, οι αποκρατικοποιήσεις έχουν αλλάξει μορφή και προσανατολισμό, συμβάλλοντας έτσι περισσότερο στην ενίσχυση της επιχειρηματικότητας. Τα 2/3 των αποκρατικοποιήσεων αφορούν πλέον στρατηγικές συμμαχίες και συμμετοχές με στρατηγικούς επενδυτές και λιγότερο αφορούν μετοχοποιήσεις.

(ΚΑ)

Το ερώτημα όμως που απασχολεί τον κάθε έλληνα πολίτη είναι πως αυτό το συσσωρευμένο όφελος της αναπτυξιακής προσπάθειας κατανέμεται στους έλληνες πολίτες.

Τα εισοδήματα των εργαζομένων στη χώρα μας αυξάνονται σταθερά όλα τα τελευταία χρόνια πολύ υψηλότερα από τους ρυθμούς αύξησης των πραγματικών μισθών στις άλλες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το 2002 ο πραγματικός μισθός στη χώρα μας αυξάνεται κατά 3,3% έναντι 0,8% στην ευρωζώνη. Η υπεροχή αυτή αντανακλά σε μεγάλο βαθμό τη βελτιωμένη παραγωγικότητα εργασίας και δεν τροφοδοτεί τον πληθωρισμό, αλλά αντίθετα συντελεί στη δικαιότερη διανομή του πλεονάσματος.

Στο δημόσιο τομέα το επόμενο έτος θα ξεκινήσουν οι διαπραγματεύσεις με την ΑΔΕΔΥ και με τους άλλους κοινωνικούς φορείς για τη διαμόρφωση νέων γενικών και ειδικών μισθολογίων, με προοπτική την εφαρμογή τους από την 1.1.2004, όπως ρητά έχουμε δεσμευτεί απέναντι στους εργαζόμενους.

Δίνουμε μεγάλη σημασία στην επέκταση και στην ενίσχυση της κοινωνικής ασφάλειας και μέριμνας. Διευρύνουμε διαρκώς με πραγματικά έργα και όχι με κούφια λόγια την πολιτική μας για την προώθηση της κοινωνικής ενσωμάτωσης, την αποτροπή του κοινωνικού αποκλεισμού και τη στήριξη όσων έχουν ανάγκη.

Η ολοκλήρωση του προγράμματος ενάντια στη φτώχεια και τον αποκλεισμό, η σημαντική αύξηση των εισοδηματικών ενισχύσεων στους χαμηλοσυνταξιούχους, η

δράση της κοινωνικής πρόνοιας, η κατάκτηση και η απασχόληση των ατόμων με ειδικές ανάγκες αποτελούν μια συστηματική πολιτική φροντίδας απαραίτητης και αναγκαίας, για να έχουμε μια κοινωνία συνοχής, αλληλεγγύης και προοπτικής.

Η πολιτική μας αυτή θα διευρύνεται διαρκώς, για να καλύψει όλους όσους έχουν ανάγκη με βάση συγκεκριμένα κριτήρια εντοπισμού και επιλεξιμότητας όσων εντάσσονται στο πρόγραμμα και όχι με συγκεχυμένες και αερολόγες διακηρύξεις πολιτικών, οι οποίες θα κριθούν αναποτελεσματικές και αδιέξοδες.

Αφού, κύριοι της Νέας Δημοκρατίας, θέλετε να πειραματίζεσθε σε διάφορα συστήματα κοινωνικής φροντίδας και μέριμνας, καλό θα είναι να αρχίζετε να ρωτάτε τις 15.000 οικογένειες, που έχουν ήδη ενταχθεί και συμμετέχουν στο πρόγραμμά μας ενάντια στη φτώχεια και στον αποκλεισμό και οι οποίες θα τριπλασιαστούν το επόμενο έτος. Να ρωτήσετε τους συνταξιούχους, που τους δίνουμε το 2003 από τον προϋπολογισμό 150 εκατομμύρια ευρώ παραπάνω σε σύγκριση με φέτος, όσους απολαμβάνουν τη δημόσια περίθαλψη για την οποία διαθέτουμε 55 εκατομμύρια ευρώ παραπάνω, τους δικαιούχους των προνοιακών επιδομάτων στους οποίους αυξάνουμε τα επιδόματά τους. Επιταχύνουμε τα προγράμματα κατάρτισης, απασχόλησης, που αποτελούν για μας και την οριστική απάντηση στον κίνδυνο του κοινωνικού αποκλεισμού.

Κυρίες και κύριοι, παρουσιάζοντας όλες αυτές τις αναπτυξιακές και κοινωνικές πτυχές του προϋπολογισμού, δεν θέλω με κανένα τρόπο να δώσω την

εντύπωση ότι όλα λειτουργούν τέλεια στην ελληνική οικονομία, ότι όλα είναι ρόδινα και το μόνο που απομένει είναι η επανάπαυση σε αυτά τα οποία έρχονται. Υπάρχουν προβλήματα προσαρμογής της ελληνικής οικονομίας. Υπάρχουν προβλήματα και ζητήματα, τα οποία θέλουν προσοχή, ετοιμότητα και επιμονή. Ένα τέτοιο πρόβλημα είναι η εξέλιξη του πληθωρισμού και το φαινόμενο της ακρίβειας.

Ο πληθωρισμός στη χώρα μας, όπως και σε άλλες χώρες του ευρώ, δείχνει τους τελευταίους μήνες μια ισχυρή αντίσταση και εμμονή για τρεις κυρίως λόγους. Πρώτα απ' όλα λόγω των προς τα άνω στρογγυλοποιήσεων από την εισαγωγή του ευρώ, ιδιαίτερα στον τομέα των υπηρεσιών που δεν τιμολογούνται μαζικά. Λόγω της ανοδικής τάσης στην τιμή του πετρελαίου, καθώς η απειλή του πολέμου στο Ιράκ και οι αποφάσεις περιορισμού της παραγωγής του στις χώρες του ΟΠΕΚ έχουν οδηγήσει σε αύξηση των διεθνών τιμών. Οφείλονται επίσης στις εκτεταμένες καταστροφές αγροτικών προϊόντων από τα πρωτοφανή καιρικά φαινόμενα που έπληξαν την Ευρώπη και τη χώρα μας ολόκληρο το 2002.

Η Ελλάδα σήμερα έχει τον τρίτο υψηλότερο πληθωρισμό στην ευρωζώνη μετά την Ιρλανδία και Ολλανδία. Παρά το γεγονός ότι ένα μεγάλο μέρος του πληθωρισμού εξηγείται από τον αισθητά μεγαλύτερο ρυθμό ανάπτυξης που έχουμε, δεν μπορούμε να αφήσουμε να είναι διαρκώς υψηλότερος από το μέσο όρο των χωρών του ευρώ. Διότι έτσι θα ροκανίσουμε σιγά-σιγά με μικρές αλλά επικίνδυνες

δόσεις την ανταγωνιστικότητά μας, την απόδοση των μικροκαταθέσεων, τα
εισοδήματα των μισθωτών και των συνταξιούχων.

(GH)

Όσο όμως προφανής και να είναι η ανάγκη για μείωση του πληθωρισμού, τα όπλα για να δώσουμε αυτή τη μάχη δεν είναι ούτε απλά, ούτε αυτόματα. Η μάχη κατά του πληθωρισμού χρειάζεται μια καθολική συστράτευση όλων των παραγωγικών δυνάμεων της χώρας, των επιχειρήσεων, των συνδικάτων και των καταναλωτών.

Σ' αυτή τη μάχη, κυρίες και κύριοι, υπάρχουν αρκετές πολιτικές και πρέπει να ξεκαθαρίσουμε εδώ και τώρα ποιες απορρίπτουμε και ποιες ακολουθούμε. Αν μια οικονομία οδηγηθεί σε στασιμότητα, αν συρρικνωθεί το εισόδημα των εργαζομένων, αν μειωθεί ο ρυθμός αύξησης της ιδιωτικής κατανάλωσης, τότε είναι βέβαιο ότι θα πέσει και ο πληθωρισμός. Εκεί μας οδηγούν οι πολιτικές συνταγές της Νέας Δημοκρατίας και διαφόρων άλλων οπαδών της βίαιης πολιτικής των σοκ, αλλά εμείς τις απορρίπτουμε κατηγορηματικά.

Η ιδιωτική κατανάλωση στην ευρωζώνη είναι σχεδόν στάσιμη φέτος με ρυθμό μόλις 0,6%, ενώ οι επενδύσεις μειώθηκαν κατά 2%. Και γι' αυτό ίσως παρουσιάζεται και ο πληθωρισμός στα επίπεδα του 2,1%.

Εμείς κινούμαστε με ρυθμούς πραγματικής αύξησης της ιδιωτικής κατανάλωσης πέντε φορές περισσότερο 3,1% και των επενδύσεων 8%. Κατά συνέπεια, αυτή η αντικοινωνική και αντισοκονομική πολιτική του σοκ με τη μείωση των δαπανών δεν μας αφορά.

Υπάρχουν όμως και πράγματα τα οποία δεν μπορούμε να κάνουμε, όπως για παράδειγμα ο διοικητικός καθορισμός των τιμών, ο οποίος είναι παρωχημένος και αναποτελεσματικός. Εάν εφαρμοστεί –και όταν εφαρμόζεται– οδηγεί σε απόκρυψη προϊόντων, σε λαθρεμπόριο και ούτως ή άλλως δεν επιτρέπεται πλέον στην ενιαία ευρωπαϊκή αγορά που οφείλει να λειτουργεί με όρους ελεύθερου ανταγωνισμού.

Τι μπορούμε και τι κάνουμε. Στις ΔΕΚΟ για παράδειγμα το Υπουργείο Οικονομικών υποχρεώνει τις επιχειρήσεις να γίνονται ολοένα και πιο ανταγωνιστικές, έτσι ώστε ταυτόχρονα να συμπιέζουμε το κόστος παραγωγής και να βελτιώνουμε την ποιότητα των υπηρεσιών στους πολίτες.

Το 2002, από τις 14 ΔΕΚΟ μόνο 3 ή 4 προσάρμοσαν τις τιμές στα επίπεδα του πληθωρισμού, ενώ οι υπόλοιπες είτε τις κράτησαν σταθερές, είτε και τις μείωσαν. Το ηλεκτρικό ρεύμα στην Ελλάδα είναι κατά πολύ φθηνότερο από την Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι τιμές στις τηλεπικοινωνίες μειώνονται, τα εισιτήρια είναι τα φθηνότερα στην Ευρώπη, όλα τα προϊόντα των ΔΕΚΟ είναι προσιτά σ' όλα τα εισοδήματα. Και αυτό είναι μέρος της δικής μας πολιτικής η οποία διασφαλίζει καθολική πρόσβαση σε κρίσιμες κοινωνικές υπηρεσίες.

Η πολιτική εξυγίανσης των ΔΕΚΟ, η εφαρμογή νέων σχεδίων αναδιοργάνωσης, η αυστηρή εποπτεία για το νοικοκύρεμα των δαπανών τους, μας επιτρέπει να συνεχίσουμε και το επόμενο έτος με συνέπεια τη συγκρατημένη τιμολογιακή πολιτική υπέρ του καταναλωτή. Ταυτόχρονα όμως, υπάρχουν και άλλα

μέτρα τα οποία λαμβάνουμε και εφαρμόζουμε. Με τους διαρκείς ελέγχους και την καλύτερη πληροφόρηση των καταναλωτών, ο πληθωρισμός συγκρατήθηκε κάπως και έχει αρχίσει να υποχωρεί. Το Δεκέμβριο αναμένεται μια περαιτέρω αποκλιμάκωση του πληθωρισμού και αυτό μας επιτρέπει να διαμορφώσουμε μια δυναμική μείωσης με συγκεκριμένα μέτρα υπέρ των καταναλωτών όπως για παράδειγμα τα εξής:

Υποχρεωτική αναγραφή των τιμών στα είδη ευρείας κατανάλωσης σε λεπτά, έτσι ώστε να αποφεύγεται η σύγχυση για την πραγματική αξία των προϊόντων.

Υποχρεωτική αναγραφή δίπλα στις τιμές των προϊόντων ευρείας κυκλοφορίας και των ετήσιων αυξήσεων που επιβάλλονται από την κάθε επιχείρηση, έτσι ώστε να ξέρει ο κάθε καταναλωτής πόσο ακριβότερα ή φτηνότερα καλείται να πληρώσει το προϊόν και την υπηρεσία.

Λειτουργία των παρατηρητηρίων τιμών και σύνδεσή τους με τα κέντρα εξυπηρέτησης πολιτών, έτσι ώστε να ξέρει ο καταναλωτής ποιοι πουλάνε και πού.

Δυνατότητα εμπορικής διαφήμισης των χαμηλότερων τιμών που προσφέρονται από επιχειρήσεις σε σύγκριση με τους ανταγωνιστές τους.

Και τέλος, συγκροτούμε ειδική μονάδα στο Υπουργείο Οικονομικών με στόχο τους αυστηρούς φορολογικούς ελέγχους κατά προτεραιότητα στις επιχειρήσεις εκείνες, μικρές ή μεγάλες, οι οποίες κάνουν σημαντικές αυξήσεις στις τιμές τους.

Πιστεύουμε, κυρίες και κύριοι, ότι μ' αυτά τα πέντε νέα συγκεκριμένα μέτρα, μπορούμε να δώσουμε από καλύτερες θέσεις τη μάχη ενάντια στον πληθωρισμό, να τον φέρουμε πιο κοντά στα επίπεδα της ευρωζώνης, να ευνοήσουμε τον καταναλωτή αλλά και την ανταγωνιστικότητα της ελληνικής οικονομίας.

Η πτώση του πληθωρισμού στην ευρωζώνη εν μέρει και ως αποτέλεσμα της επιβράδυνσης της ανάπτυξης, επέφερε ως αναγκαία την αποκλιμάκωση των ευρωπαϊκών επιτοκίων, η οποία οδηγεί και τη χώρα μας σε μια δραστική μείωση του κόστους χρήματος και του δανεισμού.

(PN)

Διευκολύνεται έτσι η χρηματοδότηση των επιχειρήσεων για να επενδύσουν και να εκσυγχρονιστούν. Δίνει για πρώτη φορά τη δυνατότητα αυτή η αποκλιμάκωση των επιτοκίων σε χιλιάδες φτωχά νοικοκυριά να πάρουν φτηνά δάνεια και να αποκτήσουν το δικό τους σπίτι, με κόστος εξυπηρέτησης που δεν ξεπερνά το μηνιαίο νοίκι. Μειώνει τους τόκους που πληρώνει το δημόσιο για τα κρατικά ομόλογα και έτσι εξοικονομούνται πόροι για την παιδεία και την υγεία. Για παράδειγμα η πρόσφατη αναβάθμιση της χώρας μας στις διεθνείς αγορές θα μας φέρει μια επιπλέον εξοικονόμηση περίπου 200 εκατομμυρίων ευρώ. Και έτσι μπορούμε να καλύπτουμε έκτακτες δαπάνες όπως για παράδειγμα η αποζημίωση στους αγρότες και στους βαμβακοπαραγωγούς, χωρίς να ξεφεύγει ο πληθωρισμός. Αυτό είναι το μεγάλο αναπτυξιακό όφελος από την ένταξή μας στο ευρώ και αυτό θα φαίνεται όλο και περισσότερο στο μέλλον.

Ταυτόχρονα όμως κυρίες και κύριοι οι αποκλιμάκωση των επιτοκίων συρρικνώνει την απόδοση των μικροκαταθέσεων, ιδιαίτερα εκείνων που δεν έχουν τη δυνατότητα σύνθετης επενδυτικής συμπεριφοράς. Πιστεύω πως απέναντι σ' αυτό το φαινόμενο οι τράπεζες οφείλουν να αντιδράσουν και να σχεδιάσουν προσεκτικά και να διαδώσουν περισσότερο στο ευρύ αποταμιευτικό κοινό νέα χρηματοοικονομικά προϊόντα τα οποία προσφέρουν βελτιωμένες αποδόσεις και διασφαλίζουν καλύτερα τις λαϊκές αποταμιεύσεις από τον πληθωρισμό. Αυτό θα

αυξήσει τη σιγουριά των πολιτών στην οικονομία του ευρώ και θα διαμορφώσει ένα αίσθημα μεγαλύτερης εμπιστοσύνης ανάμεσά τους και στο τραπεζικό σύστημα.

Κυρίες και κύριοι με βάση όλες αυτές τις οικονομικές εξελίξεις η ελληνική οικονομία αποδεικνύεται μια νησίδα αυξημένης ηρεμίας στα παραγμένα νερά της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ταυτόχρονα όμως όλο και περισσότερο αναδεικνύεται ταυτόχρονα σε ένα πόλο οικονομικής και πολιτικής σταθερότητας για την ευρύτερη περιοχή της νοτιοανατολικής Ευρώπης. Στο νέο περιβάλλον που διαμορφώνεται η ελληνική οικονομία δεν είναι πλέον ο ευρωπαίος ασθενής. Δεν είναι εκείνος ο οποίος «έτρωγε πόρτα» στις μεγάλες οικονομικές εξελίξεις. Δεν είναι εκείνος ο οποίος έμενε στο δωμάτιο υπηρεσίας αλλά έχει μεταβληθεί μια αναπτυσσόμενη οικονομία με νέες ευκαιρίες και προοπτικές. Είναι μια οικονομία η οποία πρωταγωνιστεί στις οικονομικές εξελίξεις της Ευρώπης και αποτελεί πρότυπο αξιοπιστίας προσαρμογής και για τις χώρες της διεύρυνσης. Με βάση αυτές τις επιτυχίες και την εξέλιξη της ελληνικής οικονομίας, νομίζω κυρίες και κύριοι ότι έχουμε τη δυνατότητα όχι απλά να τη συνεχίσουμε αλλά να ανεβάσουμε τον πήχη να θέσουμε νέους υψηλότερους στόχους για τα επόμενα χρόνια. Κορυφαίος στόχος μας είναι να επιταχύνουμε το ρυθμό σύγκλισης με τις άλλες ευρωπαϊκές οικονομίες. Εάν θέλουμε γρήγορα να προσεγγίσει η χώρα μας το βιοτικό επίπεδο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, χρειάζεται να κατοχυρώσουμε με συγκεκριμένες πολιτικές μια υπεροχή στους ρυθμούς ανάπτυξης μεταξύ δύο και τριών ποσοστιαίων μονάδων ψηλότερα από την Ευρωπαϊκή

Ένωση. Εάν το πετύχουμε αυτό τότε μπορούμε να σιγουριά να πούμε ότι το 2008 θα έχουμε βρεθεί στο 80% του ευρωπαϊκού μέσου όρου και μέχρι το 2015 το κατά κεφαλήν εισόδημα της χώρας μας μπορεί να φθάσει πλήρως το μέσο βιοτικό επίπεδο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Πώς μπορούμε να το πετύχουμε αυτό; Ενεργοποιώντας κυρίες και κύριοι το αναξιοποίητο αναπτυξιακό δυναμικό της χώρας μας με συγκεκριμένους τρόπους και συγκεκριμένες πολιτικές. Με αύξηση πάνω απ' όλα της απασχόλησης κατά 1% ετησίως. Με αύξηση των ιδιωτικών επενδύσεων και των δημοσίων επενδύσεων. Αλλά επίσης και με μια εντονότερη συμμετοχή της τεχνολογικής προόδου στην ανάπτυξη. Έτσι ο στόχος της πραγματικής σύγκλισης μέσα σε ένα προβλεπτό χρονικό διάστημα και όχι στην απεραντολογία που θα μας οδηγήσει η πολιτική της Νέας Δημοκρατίας, μπορούμε αξιόπιστα να έχουμε ένα σχέδιο σύγκλισης μέσα στην επόμενη δεκαετία με τις άλλες οικονομίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Σε ό,τι αφορά την απασχόληση, το χαμηλό ποσοστό συμμετοχής στην αγορά εργασίας στην Ελλάδα αφήνει σημαντικά περιθώρια για ρυθμό αύξησης που να ξεπερνά αυτό το στόχο.

ΧΑ

Ήδη φέτος πετύχαμε μια σημαντική αύξηση της απασχόλησης κατά 50.000 άτομα. Η ένταξη περισσότερων ατόμων στην αγορά εργασίας υποβοηθείται και από μεταρρυθμίσεις προς την κατεύθυνση της προσαρμοστικότητας, της μονιμότερης σύνδεσης των μισθών με την προαγωγικότητα, της βελτίωσης που γίνεται στα συστήματα κατάρτισης, ώστε να ανταποκρίνονται καλύτερα όσοι εισέρχονται ή επανεισέρχονται στην αγορά εργασίας. Τέλος, η μεγαλύτερη κινητικότητα θα αυξήσει την αντιστοίχιση προσφερόμενης και αναζητούμενης εργασίας.

Η εξωστρέφεια της ελληνικής οικονομίας είναι ένας κρίσιμος στόχος με την αύξηση των ξένων επενδύσεων αλλά και με την άνοδο της εξαγωγικής ικανότητας της χώρας που θέτουν σαν στόχο να φθάσει ένα διψήφιο μερίδιο του εθνικού εισοδήματος το επόμενο έτος. Σχεδιάζουμε μια συγκροτημένη πολιτική στήριξης των εξαγωγών με την υιοθέτηση διεθνών προτύπων διασφάλισης ποιότητας, τη στρατηγική παρουσία σε νέες ξένες αγορές με οργανωμένο και ενιαίο σύστημα προβολής στο εξωτερικό και με την πλήρη αναδιοργάνωση των εγχώριων φορέων προώθησής τους. Η αύξηση της εξωστρέφειας της ελληνικής οικονομίας έχει να κάνει και με τη διασύνδεση των οικονομιών των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και με την δημιουργία διευρωπαϊκών δικτύων στους τομείς των μεταφορών, της ενέργειας και των τηλεπικοινωνιών. Με την αύξηση της γνώσης στην οικονομική δραστηριότητα μπορούμε να συνεισφέρουμε και να επιταχύνουμε την οικονομική ανάπτυξη.

Αυτά είναι τα βασικά στοιχεία, κυρίες και κύριοι, του Προϋπολογισμού για το επόμενο οικονομικό έτος. Είναι ένας προϋπολογισμός που διασφαλίζει την σταθερότητα. Πρωθεί και επιταχύνει την ανάπτυξη, ενώ ταυτόχρονα κεφαλαιοποιεί τα μέχρι τούδε επιτεύγματα της εθνικής οικονομίας επενδύοντας στο μέλλον αλλά και δίκαια κατανέμοντας το όφελος της πολύχρονης αυτής προσπάθειας. Είναι ένας προϋπολογισμός που αναδεικνύει τη δυναμική της οικονομίας και ισχυροποιεί τη θέση μας σε μια διευρυνόμενη Ευρωπαϊκή Ένωση. Είναι ένας προϋπολογισμός που επιταχύνει την πραγματική σύγκλιση διαμορφώνει προϋποθέσεις για την αυξημένη απασχόληση, ενώ ταυτόχρονα εμπεδώνει ένα πλαίσιο ασφάλειας και εμπιστοσύνης των Ελλήνων πολιτών. Γι' αυτό κυρίες και κύριοι, είμαι βέβαιος ότι θα υπερψηφιστεί από την Εθνική Αντιπροσωπεία.

(Χειροκροτήματα από την πτέρυγα του ΠΑΣΟΚ)

ΠΡΟΕΔΡΟΣ (Απόστολος Κακλαμάνης): Το λόγο έχει ο κοινοβουλευτικός εκπρόσωπος της Νέας Δημοκρατίας κ. Παυλόπουλος.

ΠΡΟΚΟΠΗΣ ΠΑΥΛΟΠΟΥΛΟΣ: Κυρίες και κύριοι συνάδελφοι, στον πολύ λίγο χρόνο που διαθέτω θα μου επιτρέψετε να αναδείξω τα κύρια σημεία των ανακριβειών που διακρίνουν και τον Προϋπολογισμό και τα όσα μας είπε προηγουμένως ο Υπουργός Εθνικής Οικονομίας.

Πρώτα απ' όλα, το σύνολο της ομιλίας του κυρίου Υπουργού Οικονομίας και Οικονομικών είναι οικονομικές φαντασιώσεις, αριθμητικός παροξυσμός και